



# MENU DE SHABAT

SHABAT SHABAT PERASHAT KEDOSHIM 5782 BOLETÍN 289  
TRADUCCIÓN: VICKY CREDI. MÉXICO

PARTE DEL PROGRAMA MAJSOM L'FI PARA LA MESA DE SHABAT,  
PRESENTADO POR CCHF (JAFETZ JAIM HERITAGE FOUNDATION)

## ¿NO ESTARÁS EXAGERANDO UN POCO?

*Tú quieres expresar tu admiración por alguien; y las palabras y términos que eliges demuestran, sin lugar a dudas, la impresión tan positiva que tienes por esa persona. Esas palabras que rebosan de fascinación por otra persona, ¿pueden tener su lado negativo?*

### EL DILEMA

Leah y Abraham se acaban de mudar a una nueva colonia, e inmediatamente reciben una agradable sorpresa. Sus vecinos de al lado, los Cohen, los invitan a su casa para la comida de Shabat. La pareja está encantada por este recibimiento y aceptan la invitación. El lunes, en lo que Leah espera el autobús escolar de su hijo, conoce a otra vecina que está en la misma parada con su hijo.

- "Hola, ¿Qué tal te estás adaptando?" – la saluda la vecina.

Leah responde: - "Estamos muy contentos. ¡Todos son tan amistosos! Los Cohen ya nos invitaron para una comida el Shabat pasado. La señora me pareció fantástica. ¿Cómo es posible que alguien que ha tenido tantos logros en su profesión, también sea una excelente madre y ama de casa al mismo tiempo? Su casa se ve impecable. La decoración está preciosa, y me contó que ella misma diseñó y lo hizo todo. Nunca te imaginarías que allí viven 8 hijos. ¡Es un ejemplo digno de inspirar a los demás!"

La vecina se incomoda al escuchar estas palabras. La señora Cohen será una buena dama, pero no es un ángel. Tiene su carácter, y no siempre es fácil de tratar con ella.

- "Tienes que saber," – le informa la vecina a Leah, - "que ella tiene sus fallas, al igual que todos nosotros. Ella es muy exigente con sus hijos, y no siempre es fácil llevarse con ella."

¿Se considera que Leah es responsable por el giro negativo que dio la conversación?

### THE HALAJÁ

El hecho de desbordarse en elogios sobre una persona, aún cuando los oyentes nos sean sus enemigos, es algo que frecuentemente conduce hacia lashón hará, ya sea por parte del que está hablando, ya que él va a querer templar un poco sus palabras por medio de decir algo negativo, o por parte de los oyentes, quienes pueden sentir envidia o, simplemente, para dejar las cosas en claro. Por lo tanto, esas alabanzas se consideran avak lashón hará, y no están permitidas.

*Sefer Jafetz Jaim,  
Hiljot Lashón Hará 9:2.*

Las halajot son repasadas por Rab Moshe Mordejai Lowy. El propósito de leerlas es con un fin educativo y no para presentar decisiones halájicas ante casos particulares, los cuales deben de presentarse de manera individual ante un Rab o posek.

## LOS PARTICIPANTES HABLAN

*Estoy sumamente admirado de su gran hishtadlut por hacer del mundo un lugar mejor, en ayudar a la gente a mejorarse a sí misma, y en sus relaciones interpersonales, y así, por medio del bitajón y el amor entre nosotros, poder contribuir a la llegada del Mashiaj. Esos serán los únicos factores que harán que eso se convierta en una realidad.*

*Shmuel Yosef Elbinger*

*Nota del Editor: ¡Ahora los niños también se pueden beneficiar! En estas semanas de la Sefirá, entra a la revista Circle, y busca el Shabbos Seudah Schmooze, así como el Campeonato por el Shalom.*

### ¿PREGUNTAS? ¿COMENTARIOS? EMAIL DE CONTACTO

Shabbosmenu@cchfglobal.org

“¿Quién es

*rico?*

Aquel que está

*satisfecho*  
con su parte.”

- Avot 4:1



**R**ab David Ashear nos recuerda que, muchas veces, al enfrentar situaciones difíciles, lo que en realidad sucede es que Hashem nos está presentando con un desafío, el cual, encierra el *zejut* del cual podemos obtener una salvación. La siguiente historia, relatada por Rab Elimelej Biderman, ilustra este punto:

En Eretz Israel, la familia A, y la familia B, iban a hacer un sheva berajot la misma noche, e hicieron una reservación en un lugar que dispone de dos salones, uno es más grande y elegante, y el otro es más pequeño y sencillo. Por una equivocación, se les asignó el salón más grande a las dos familias. Cuando llegaron las dos familias al lugar, no es difícil imaginarse la escena que se presentó, surgió una acalorada disputa entre ellas, y el dueño tuvo que llegar a toda prisa para tratar de salvar la situación.

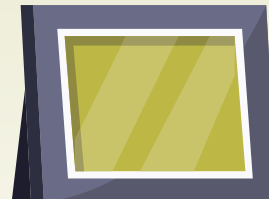
*El dueño se acercó primero a la familia B, a la cual se le ofreció el salón más pequeño. Con tal de que aceptaran ese salón, él les presentó un atractivo descuento en su evento, así como habitaciones gratis en el hotel para sus invitados. También apeló al idealismo de ellos, mencionando el gran valor que tiene el ceder, con tal de mantener la paz, y el gran mérito que va a ser para la joven pareja a la que iban a festejar. Sin embargo, la respuesta fue un "no" rotundo.*

*El dueño se dirigió a la familia A, y les rogó que se ganaran el mérito de ceder a la otra familia, y les ofreció un gran descuento para endulzar el trato. El padre se mostró dispuesto a aceptar el salón más sencillo, pero, primero, el dueño tendría que convencer a su esposa. El dueño fue a toda prisa con ella, y le presentó el dilema directamente: "¿No quisieras tú ganarte este hermoso mérito?"*

*La mujer se quedó pensativa por unos momentos. Recientemente, su padre había sido diagnosticado con cáncer, e iba a viajar a Bélgica para someterse a una complicada cirugía. Quizá este mérito es justo lo que su*

## Consejo de Sabios

### ¿QUÉ ESTÁ AFUERA DE ESE RETRATO?



Un hombre pasa por la casa de su vecino, y ve varias cajas que están afuera de la puerta. La envidia lo aguijonea, y piensa: "compraron hasta lo que no les hace falta." Saca su celular, y le manda una foto a su amigo, con el siguiente mensaje: "Día de Regalos con los Goldstein." Y su amigo siente la misma envidia.

Sin embargo, el hombre no tiene forma de saber lo que sucedió cinco minutos después. El dueño de la casa mete las cajas, las abre, y suspira con pesar. Acababa de recibir todo lo que necesita para tratar su diabetes recién detectada, y ahora, su vida depende de esos artículos, y los va a necesitar mientras viva.

De mientras, en otra casa, una mujer toma una foto a su mesa perfectamente puesta para Shabat, y se la manda a su hermana, quien le responde: "¡Eres una supermujer! Es viernes, 10 de la mañana, y tu mesa está dispuesta para recibir a un rey." Lo que la hermana no sabe, es que, a medio metro de distancia, la sala parece una juguetería. Todos los juguetes, el Lego, y migajas de galletas, cubren el piso. Hasta la bebé, quién alcanzó a coger un pedazo de masa, la está amasando sobre la alfombra.

Ya sea que veamos la vida de los demás por medio de las fotos que otros postean o mandan por mensaje, o por medio de nuestros propios ojos, lo único que estamos viendo es la imagen que ellos muestran ante el mundo, lo cual es un diminuto fragmento de la realidad. Más allá del marco de esa foto, antes o después del momento que la observamos, cualquier cosa puede estar pasando.

La pregunta es: ¿Por qué sentir esos celos? En vez de eso, el consejo de Pirké Avot nos puede dar mucha perspectiva en cómo ser verdaderamente ricos: ¿Quién es el rico? El que está satisfecho con su parte."

#### REFLEXIONEMOS

¿A qué se debe, que estamos tan interesados en la vida de otras personas y en sus logros?

## UNA CELEBRACIÓN MÁS GRANDE

*familia necesitaba para que se salve su padre, así que aceptó cambiar de salón. Cinco días después, el padre de la mujer se iba a someter*

*a su primer tratamiento de quimioterapia, pero primero, tenía que hacerse una tomografía. El médico se quedó mudo de asombro al ver que el enorme tumor que, se supone que tenían que tratar, ahora estaba de un tamaño mucho más pequeño, el cual podía tratarse con un medicamento más suave, y la cirugía ya no era necesaria. La señora no tenía forma de saberlo en ese momento, pero, lo que ella cedió, fue insignificante en comparación a lo que recibió a cambio.*



### OUR MISSION

at the Chofetz Chaim Heritage Foundation is to inspire Jews around the world to grasp the life-enhancing gift of *shmiras haloshon, ahavas Yisrael, and shalom*, and to provide easy access to a wide array of options designed to spark personal growth.

**More than 52,000 students** use our curriculums each week.

**Inscríbete en el programa para la mesa de Shabat y recibe el boletín de Shabat semanalmente sin costo alguno**

<http://powerofspeech.org/shabbos-spanish/>

#### REFLEXIONEMOS

¿Cómo podemos evitar dejarnos llevar por la negatividad y, en vez de eso, poder enfocarnos en pasar la prueba?